



Parks  
Canada

Parcs  
Canada



#### RETURN BIDS TO:

#### RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Agence Parcs Canada**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O., bureau 1300**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**  
**Télécopieur : (866) 246-6893**

#### AMENDMENT / MODIFICATION 005

#### Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

#### Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

#### Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**Bureau 1300**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O.**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**

<b>Title-Sujet</b> Améliorations au réservoir d'eau du lac Louise – Parc national Banff		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P420-18-0061/A		<b>Date:</b> 23 mai 2018
<b>GETS Reference No. – No de reference de SEAG</b> PW-18-00826240		<b>Amendment No. - N° de la modif.</b> 005
<b>Solicitation Closes:</b>		
<b>at – à</b> 14 h	<b>on – le</b> 29 mai 2018	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> MDT - HAR
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Jen Maheu <a href="mailto:jennifer.maheu@pc.gc.ca">jennifer.maheu@pc.gc.ca</a>		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (403) 292-8502		<b>Fax No. – No de FAX:</b> (866) 246-6893
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>  See Herein – Voir ici		

#### TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)

<b>Vendor/Firm Name</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Modification 05

La présente modification vise à diffuser les réponses aux questions des soumissionnaires.

### A) DATE DE CLÔTURE DE L'APPEL D'OFFRES

La date de clôture de l'appel d'offres n° 5P420-18-0061/A, dont le sujet était Améliorations au réservoir d'eau du lac Louise – Parc national Banff, est repoussée du 24 mai 2018 au 29 mai 2018 à 14 h (HAR).

### B) QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES

**Q31** : Le dessin 3084-01-E-101 montre un conduit de 1 po entre le boîtier de commande du transmetteur et le boîtier Bix du service téléphonique. Devons-nous couper le conduit de 1 po sortant du boîtier de commande puis en recouvrir l'extrémité ou est-ce que le conduit sera installé lorsque l'entreprise de télécommunications posera l'enceinte du bloc Bix?

**R31** : Le conduit de 1 po sera coupé à sa sortie du boîtier de commande du transmetteur et bouché à l'endroit indiqué sur le dessin.

**Q32** : Le dessin 3084-01-E-101 montre un conduit de 1 po entre le boîtier Bix du service téléphonique et la boîte de tirage. Devons-nous fournir ce conduit ou fera-t-il plutôt l'objet d'un contrat futur?

**R32** : Le conduit de 1 po entre doit être fourni dans le cadre du présent marché.

**Q33** : Le dessin 3084-01-E-101 montre une boîte de tirage juste au S.-O. du boîtier Bix. Doit-on fournir cette boîte ou fera-t-elle l'objet d'un contrat futur

a. Si nous devons fournir cette boîte de tirage, pouvez-vous nous donner les spécifications connexes?

**R33** : La boîte de tirage doit être fournie dans le cadre du présent marché. Les spécifications sont dans le dessin 3084-01-E-101 à la section « PRODUITS » (points 4).

**Q34** : Le dessin 3084-01-E-101 montre deux conduits de 1,25 po entre le boîtier de commande du transmetteur et la boîte de tirage juste au S.-O. du boîtier Bix du service téléphonique. Devons-nous fournir ces conduits ou feront-ils l'objet d'un contrat futur?

**R34** : Les conduits de 1,25 po doivent être fournis dans le cadre de ce contrat.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**